

DUTCH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
NÉERLANDAIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
NEERLANDÉS B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 6 May 2002 (morning)
Lundi 6 mai 2002 (matin)
Lunes 6 de mayo de 2002 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEKST A

Koop een reizend huis

- ❶ *‘Reis de wereld rond zonder te verhuizen!’ ‘Bezit een huis in honderd landen!’ Dat zijn enkele mervende kreten van het ResidenSea-project.*
- ❷ In december van dit jaar begint het schip The World aan zijn eerste reis. Het bijzondere is dat de passagiers altijd dezelfde zijn. Ze wonen namelijk permanent aan boord.
- ❸ Het idee achter ResidenSea is afkomstig van een Noorse reder. Op dit moment wordt het schip The World afgebouwd aan het Trondheimsfjord in Noorwegen. Eind van dit jaar maakt het zijn eerste reis. Het hele jaar door zal het schip onderweg zijn om op de meest geschikte momenten aan te leggen in havens over de hele wereld. De passagiers zijn met carnaval in Rio de Janeiro, bezoeken het fameuze filmfestival in Cannes, vieren nieuwjaar op Bali en gaan voor de beste tangolessen naar Buenos Aires.
- ❹ **Nooit meer op vakantie**
Je hoeft je geen zorgen te maken over je vakantie, je hoeft nooit meer iets te boeken of nieuwe bestemmingen te zoeken.

Je bent namelijk het hele jaar op reis. Ongeveer 250 dagen van het jaar ligt het schip in havens. De rest van de tijd ben je op zee, op weg naar alweer de volgende bestemming.

❺ **Kalender**

Korte stops in steden als Venetië, Londen, Barcelona en Sydney worden afgewisseld met langere verblijven, bijvoorbeeld op de Galápagoseilanden of in China, voor een uitstapje naar de Chinese Muur. De kalender van internationale evenementen wordt nauwkeurig bijgehouden. Zijn er ergens Olympische Spelen of grote tentoonstellingen, dan is The World in de buurt. Het mag duidelijk zijn dat ResidenSea mikt op de allerrijksten. De verwachting is dat van de passagiers veertig procent Amerikaan zal zijn; de overige zestig procent komt uit de rest van de wereld.

TEKST B

Nederlandse jeugd, echte whizkids

[- X -]

- ❶ E-mail checken, werkstuk maken, afspraakje regelen. Nederlandse jongeren kruipen veel achter de computer. Dat doen ze aanzienlijk vaker dan hun Europese leeftijdsgenoten. Uit een onderzoek van de Europese Commissie naar het gebruik van nieuwe informatie- en communicatieapparatuur onder jongeren blijkt dat wekelijks 87 procent van de Nederlandse jongeren tussen de 15 en 24 jaar minstens één keer achter de computer is te vinden. Het EU-gemiddelde: slechts 56 procent.
- ❷ Ook op internet zijn de Nederlandse jongeren het vaakst te vinden: 76 procent surft minstens eens per week. Dat is ruim het dubbele van het EU-gemiddelde. Slechts 37 procent van de Europese jongeren is minstens een keer per week online.

[-10 -]

- ❸ In een computerlokaal van de Universiteit van Amsterdam is de 19-jarige Michael, student politicologie, niet verbaasd over de Nederlandse computerliefde. Naar eigen zeggen 'woont' hij al jaren zowat achter de pc. Net als veel vrienden van hem trouwens.
- ❹ 'Als je niet bezig bent met een werkstuk, zit je te mailen met familie en vrienden. Maar ook voor het downloaden van lekkere muziek kruip je al snel achter de computer.' De 18-jarige Chris knikt instemmend. 'Mijn contact met het thuisfront loopt via de pc. Ik stuur mijn ouders tegenwoordig elke week een mailtje om te vertellen hoe mijn studie vordert. Even een update. Goedkoper dan een halfuur aan de telefoon hangen. Bovendien heb je geen last van een zeurende moeder die vraagt of je wel genoeg hebt gegeten.'

[-11 -]

- ❺ Ook bij de Openbare Bibliotheek aan de Prinsengracht is het druk bij de computers. Voornamelijk scholieren klikken en tikken achter het scherm. Niet verwonderlijk als je bedenkt dat de afgelopen jaren bijna alle Nederlandse scholieren de beschikking hebben gekregen over computers en internet. Maar liefst 96 procent van de havo-leerlingen en 98 procent van de vwo-leerlingen [- Y -] tegenwoordig toegang tot internet. De helft van de scholieren [- 16 -] de computer dagelijks.
- ❻ 'Ik [- 17 -] mijn huiswerk altijd op de computer', zegt de 15-jarige Marcel. 'Bij veel opdrachten [- 18 -] je nu eenmaal internet nodig. Bovendien [- 19 -] je online makkelijk informatie uitwisselen of hulp vragen aan klasgenoten.'
- ❼ Vooral werkstukken [- 20 -] door Marcel en zijn medeleerlingen op haast professionele wijze achter de computer gemaakt. Zorgvuldig wordt het juiste lettertype en layout gekozen. Een op de typemachine geschreven werkstuk met ingeplakte plaatjes is bij hen echt taboe.
- ❽ 'Typmachine', zegt de 16-jarige Maaïke met een vies gezicht. 'Een keer heb ik een werkstuk op de typemachine van mijn ouders gemaakt. Nooit meer. Het zag er zo armoedig uit. Mijn klasgenoten begonnen net niet te lachen. Bovendien kreeg ik een laag cijfer omdat de leraar het er slordig vond uitzien.'

[- 12 -]

- ❾ De situatie ziet er iets anders uit met mobiele telefoons. Het bezit van een mobieltje onder Nederlandse jongeren mag de laatste twee jaar spectaculair zijn gestegen van 17 procent naar 54 procent, als het om mobiel bellen gaat, komen de Nederlandse jongeren niet verder dan de middenmoot.
- ❿ Volgens de onderzoekers van de Europese Commissie belt 81 procent van de Nederlandse jongeren gemiddeld minstens één keer per week mobiel. Dat is slechts 1 procent hoger dan het EU-gemiddelde. Absolute koplopers in dit opzicht zijn Finland met 92 procent en Italië met 90 procent.

TEKST C

OP VAKANTIE BIJ VLAMINGEN

In het Spaanse binnenland, bij Alicante te midden van wijngaarden en bergen, openden Samuël Billiau en Heidi Missinne drie jaar geleden het gastenverblijf La Cantera. Samuël beantwoordt de vragen van journalist Bert Crampe.

❶ Bert Crampe: [- X -]

“Het buitenland heeft ons altijd aangetrokken. We hadden al vaak overwogen om Vlaanderen te verlaten en warmere streken op te zoeken. We houden van de zon en het gebergte en Vlaanderen is nogal koud en vlak.”

❷ Bert Crampe: [- 28 -]

“Ons dorp ligt in een goede wijnstreek. Je vindt hier prachtige valleien, mooie vergezichten en ongerepte natuur. De bekendste wijn van de streek is de Jumilla, een rode wijn. Elk dorp maakt hier zijn eigen rode, witte en rosé wijn. Het huis was ook erg geschikt en het bood veel mogelijkheden als gastenverblijf.”

❸ Bert Crampe: [- 29 -]

“Wij hebben een gastenverblijf dat in België onder de noemer valt van plattelandstoerisme. Wij verhuren drie kamers met ontbijt en eventueel avondmaal. Daarnaast maken wij ook maaltijden voor Spanjaarden. Mijn vrouw bereidt een internationale keuken met zowel oosterse schotels als Vlaamse en Spaanse. Ons eethuisje is ook geschikt voor kleine feestjes voor zo’n zestien man. Er is een groot oosters zwembad dat ik zelf heb ontworpen. Dat is geen overbodige luxe, want in de zomer kan het hier erg heet worden.”

❹ Bert Crampe: [- 30 -]

“Wij trekken hoofdzakelijk Vlamingen aan, maar er komen ook Spanjaarden. Zij komen voor de rust van het platteland. Liefhebbers van Benidorm zul je bij ons niet vinden. Wij bieden een alternatieve vakantie voor mensen die houden van wandelen, wijn en natuur. We verhuren ook mountainbikes. Vooral gezinnen en gepensioneerden vinden hier iets van hun gading, maar ook jongeren kunnen hier een actieve sportieve vakantie beleven.”

❺ Bert Crampe: “Hoe verloopt het contact met de Spanjaarden?”

We wilden als buitenlanders in het begin wat op de achtergrond blijven, maar dat is niet gelukt. Eerlijk gezegd worden wij hier op handen gedragen. Het dorp telt maar zo’n 1.200 inwoners en iedereen kent ons. Van de eerste dag vroegen de dorpingen al om te kunnen komen eten. We hebben hier zonder probleem subsidies gekregen van de Spaanse overheid. En onlangs behaalden we de eerste prijs in een wedstrijd over alternatieve vakantieverblijven in Spanje.”

❻ Bert Crampe: “Wat zijn de grootste verschillen tussen Spanje en Vlaanderen?”

“De Spanjaarden eten enorm veel vlees, terwijl Belgen hun verbruik terugschroeven en meer vegetarisch eten. Spanjaarden zijn ook enorm sociale mensen. Het klimaat leidt ertoe dat iedereen hier op straat leeft. Elke avond zoeken ze elkaar op en tot diep in de nacht praten en feesten ze. Als je niet oplet, zitten de burens de hele dag in je huis. In België blijft iedereen knus op zijn eigen plekje.”

❼ Bert Crampe: “Wat mis je nou het meest?”

“Het bier. Spanje is een wijnland, België heeft betere bieren. Als mijn familie op bezoek komt, laat ik ze altijd bier meebrengen.”

❽ Bert Crampe: “Zou je ooit weer [- Y -] Vlaanderen willen wonen?”

“Dat zijn we niet [- 36 -] plan. In het begin was het wel aanpassen, want we waren alleen [- 37 -] ons gezinnetje. Je mist je familie. Maar uiteindelijk krijg je hier veel [- 38 -] in de plaats. In deze drie jaar zijn we nog maar één keer [- 39 -] Vlaanderen gegaan. Omdat we alles hier zelf doen, is het heel erg moeilijk om de zaak zomaar [- 40 -] te laten.